



Universelt trimsatsdrivsett

46 cm, 56 cm eller 69 cm klippeenheter i Reelmaster® Edge-serien med 12,7 cm eller 17,8 cm spole

Modellnr. 03763—Serienr. 319000001 og oppover

Modellnr. 03768—Serienr. 319000001 og oppover

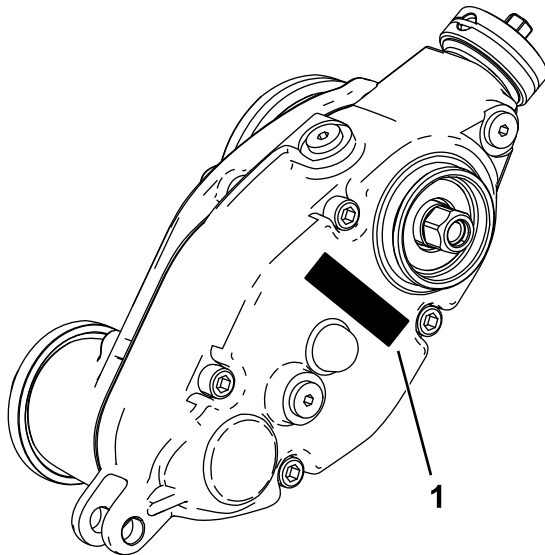
Installasjonsveiledning

Innledning

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. **Figur 1** identifiserer plasseringen av modell- og serienummer på produktet. Skriv inn numrene i tilhørende felt.



g241111

Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____



Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøre maskinen.
2	Oljesprøyte	1	Samle verktøy som trengs for oppsett.
3	Ingen deler er nødvendige	–	Bestemme hvor på klippeenheten trimsatsen skal monteres.
4	Utvidet kileinnlegget (høyregjenget) Utvidet kileinnlegg (venstregjenget) Flenslåsемutter ($\frac{3}{8}$ tomme)—Kun modell 03768	3 2 10	Klargjøre klippeenheten.
5	Vektbrakett Sekskantsokkelbolt med halvrundt hode ($\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ tomme) Trimsatsdrivhus (venstredriv) Trimsatsdrivhus (høyredriv)	5 10 3 2	Montere vektbraketten og trimsatsdrivhuset.
6	Sekskantsokkelbolt Svingnav O-ring Lederullenhet (venstre) Lederullenhet (høyre) Flenslåsемutter ($\frac{3}{8}$ tomme) – kun modell 03763 Låsемutter ($\frac{3}{8}$ tomme) – kun modell 03768	10 5 5 2 3 10 10	Montere lederullenheten.
7	Venstre klippehøydebrakettenhet Høyre klippehøydebrakettenhet Justeringsplint Splint Flenslåsемutter ($\frac{3}{8}$ med $\frac{5}{8}$ sekskantet)	5 5 10 10 10	Montere klippehøydebrakettenhetene og fremre valse.
8	Lokk	5	Monter trimsatsdrivlokket (kun for universaltrimsatsenheter uten børstesett til bakre valse).
9	Bolt ($\frac{1}{4}$ x 1- $\frac{1}{2}$ tomme) Låsемutter Akselklemme	20 20 20	Montere trimsatsenheten (bestilles separat) og valgfritt børstesett.
10	Hydraulikkobling – 45° (delenr. 340–101, selges separat)	1	Montere den vinklede koblingen (for Reelmaster 3550- og 3555-maskiner, nr. 1 fremre, midtre klippeenheten og settmodell 133-0150).

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Sett på parkeringsbremsen.
3. Slå av motoren og ta ut nøkkelen.

2

Samle verktøy som trengs for oppsett

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

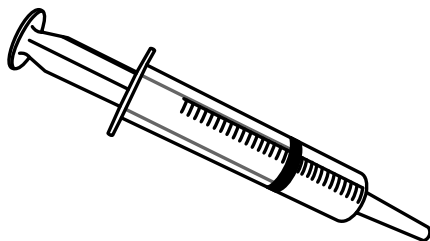
1	Oljesprøyte
---	-------------

Prosedyre

- Momentnøkkel – 5,2 to 6,8 Nm
- Momentnøkkel – 115 til 129 N·m
- Momentnøkkel – 135 til 150 Nm
- Spoledrivakselverktøy, delenr. TOR4112 (brukes kun på 12,7 cm spoler)
- Spoledrivakselverktøy, delenr. TOR4074 (brukes kun på 17,8 cm spoler)

Serviceverktøy

Oljesprøyte, delenr. 137-0872 (se [Figur 2](#))



Figur 2

g242144

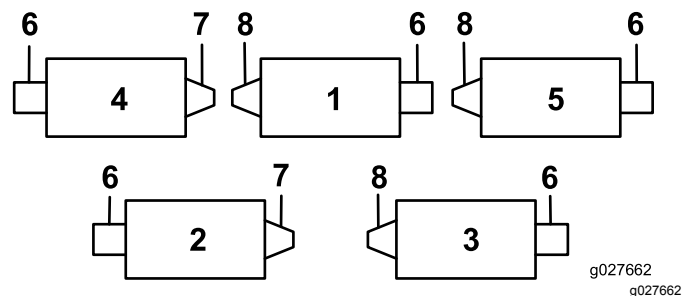
3

Bestemme oppsettet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Bruk følgende diagram for å finne ut retningen til trimsattssettet og spolemotorene.



g027662
g027662

Figur 3

- | | |
|------------------|--------------------------|
| 1. Klippeenhet 1 | 5. Klippeenhet 5 |
| 2. Klippeenhet 2 | 6. Spolemotor |
| 3. Klippeenhet 3 | 7. Høyre trimsattssett |
| 4. Klippeenhet 4 | 8. Venstre trimsattssett |

Merk: Hvis et trimsattssett og et bakre børstesett skal monteres på klippeenheten, installer trimsattssettet først.

4

Klargjøre klippeenheten

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

3	Utvidet kileinnlegget (høyregjenget)
2	Utvidet kileinnlegg (venstregjenget)
10	Flenslåsemutter (3/8 tomme)—Kun modell 03768

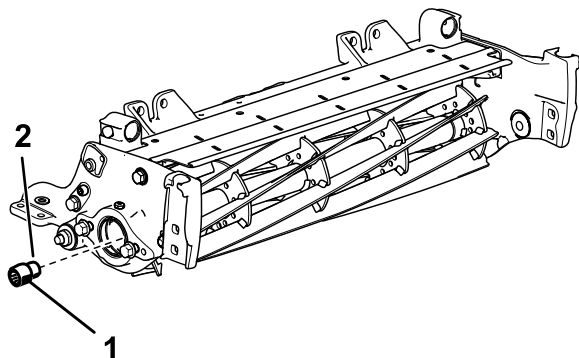
Prosedyre

Merk: Du kan kast alle demonterte deler med mindre annet er angitt.

1. Fjern alle klippeenheter fra trekkenheten. Se *brugerhåndboken*.
2. Hold spolen fast for å fjerne den eksisterende kileinnlegget. Se [Holde spolen fast for fjerning av gjengede innsatser](#) (side 17).
3. Fjern det eksisterende kileinnlegget fra hver ende av spoleakselen med spoledrivakselverktøy (delenr. TOR4112 for 13,7 cm og delenr. TOR4074 for 17,8 cm spole). Se [Figur 4](#).

Viktig: Kileinnlegget på venstre side av klippeenheten er venstregjenget. Kileinnlegget på høyre side av klippeenheten er høyregjenget.

Viktig: Rengjør gjengene på enden av spoleakselen for smuss eller fett før du monterer kileinnleggssettet og trimsatsboksen.



Figur 4

Høyre side av klippeenhet vises

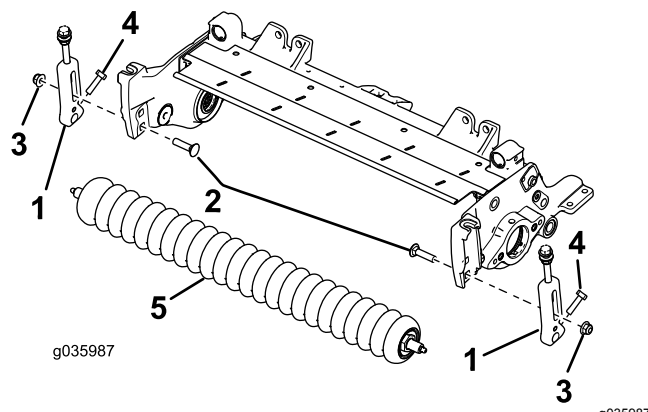
1. Utvidet kileinnlegg (stram til 115–128 N·m)
2. Påfør et middels sterkt gjengeforseglingmiddel som kan fjernes, på gjengene

4. Hold spolen fast for å montere det nye innlegget; [Hold fast spolen mens du monterer de gjengede innsatsene](#) (side 18).
5. Påfør middels sterkt gjengeforseglingmiddel som kan fjernes (så som blå Loctite® 243) på gjengene til det nye, lengre kileinnlegget, og fest det til spoleakselen. Stram til boltene med et moment på 115 til 128 Nm.

Viktig: La gjengeforseglingsmiddelet herde i 15 minutter før du fortsetter prosedyren.

6. Fjern låseboltene og mutterne som fester klippehøydebraketten (HOC) til klippeenhetens sideplater ([Figur 5](#)).

Merk: Ta vare på låseboltene for å feste de nye klippehøydebrakettene.



Figur 5

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. Klippehøydebrakett | 4. Skrue |
| 2. Låseskrue | 5. Fremre valse |
| 3. Låsemutter | |

7. Løsne skruene som fester klippehøydebrakettene til fremre valseaksel ([Figur 5](#)).
8. Fjern de eksisterende klippehøydebrakettene og fremre valse fra klippeenhetens sideplater ([Figur 5](#)).

Merk: Lagre fremre valse for montering senere.

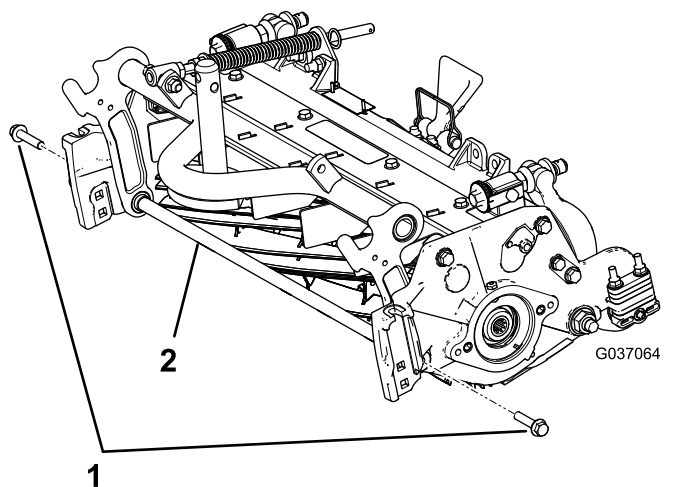
9. For klippeenheter på 17,8 cm, eller hvis en støttestang er montert, fjerner du støttestangen og vipper boltene rundt på følgende måte:
 - A. Fjern de to flenshodeboltene som fester støttestangen, og fjern deretter støttestangen ([Figur 6](#)).

5

Montere vektbraketten og trimsatsdrivhuset

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

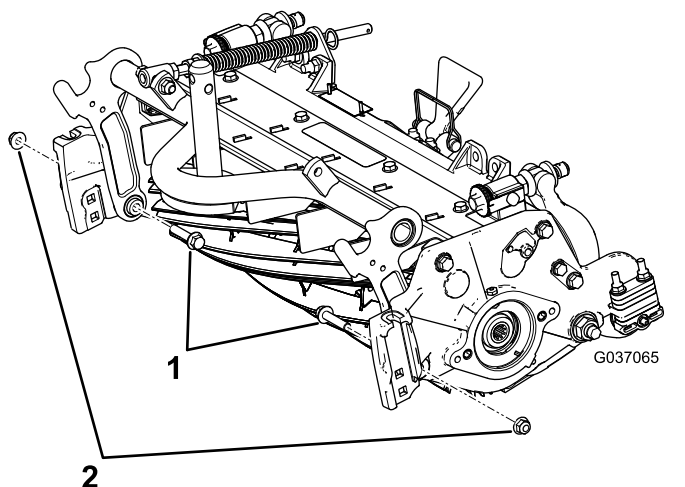
5	Vektbrakett
10	Sekskantsokkelbolt med halvrundt hode ($\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ tomme)
3	Trimsatsdrivhus (venstredriv)
2	Trimsatsdrivhus (høyredriv)



Figur 6

1. Flenshodebolter 2. Støttestang

B. Monter de to eksisterende flenshodeboltene fra innsiden av klippeenheten, og fest dem med $\frac{3}{8}$ tommes flenslåsmuttere (Figur 7).

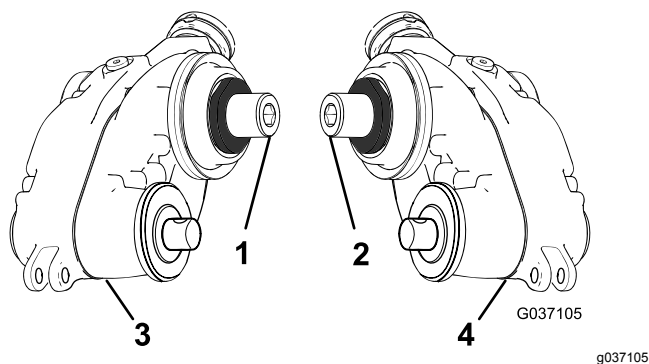


Figur 7

1. Flenshodebolter 2. Flenslåsemuttere ($\frac{3}{8}$ tomme)

Prosedyre

1. Finn trimsatsdrivhuset for venstrekjøring og trimsatsdrivhuset for høyrekjøring. Se Figur 8.

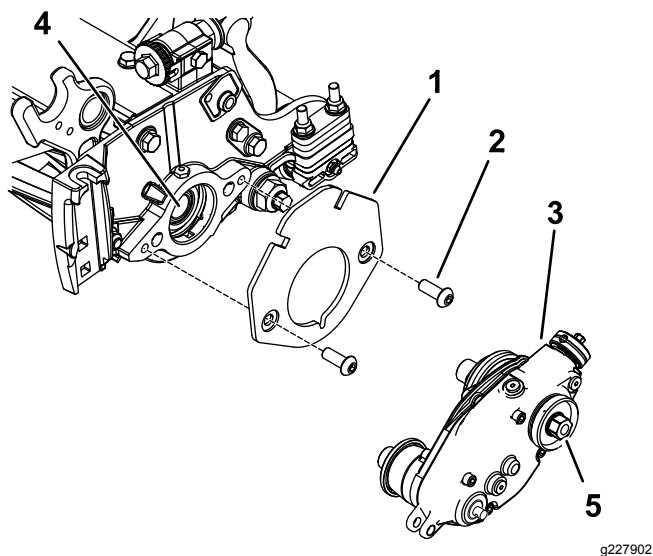


Figur 8

1. Høyre (gul) adapter
2. Venstre (grønn) adapter
3. Trimsatsdrivhus – høyredriv
4. Trimsatsdrivhus – venstredriv

2. Fest vektbraketten til spolen ved hjelp av to sekskantsokkelbolter med halvrundt hode ($\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ tomme), som vist i Figur 9.

Merk: Fest vekten på den siden av spolen hvor du ønsker å montere trimsatsdrivhuset.



Figur 9

1. Vektbrakett
2. Sekskantsokkelbolt med halvrundt hode – $\frac{3}{8}$ x $\frac{3}{4}$ tomme (2)
3. Trimsatsdrivhus (venstrekjøring vist)
4. Gjengeforseglingmiddel
5. Sekskanthodebolt (Stram til 135–150 Nm)

3. Bruk et middels sterkt gjengeforseglingmiddel (som blå Loctite® 243) på de innvendige gjengene i spoleakselen (Figur 9).
4. Monter trimsatsdrivhuset på spoleakselen (Figur 9) med sekskantskruen på trimsatsdrivhuset.

Viktig: Spolegjengene på venstre side av klippeenheten er venstrehendte og spolegjengene på høyre side av klippeenheten er høyrehendte.

5. Hold spoleklipperen. Se [Hold fast spolen mens du monterer de gjengede innsatsene \(side 18\)](#).
6. Med spolen holdt fast strammer du drivhusakselens sekskantskrue med et moment på 135 til 150 Nm. Se [Figur 13](#).

Viktig: Du må stramme til momentsekskant-drevet for drivhusakselen med et moment på 135 til 150 Nm.

Viktig: Du må bruke en 6-punkts sokkel med tungt borerør.

Viktig: Ikke bruk en skrunøkkel for dette trinnet.

Viktig: La gjengeforseglingsmiddelet herde i 15 minutter før du fortsetter prosedyren.

6

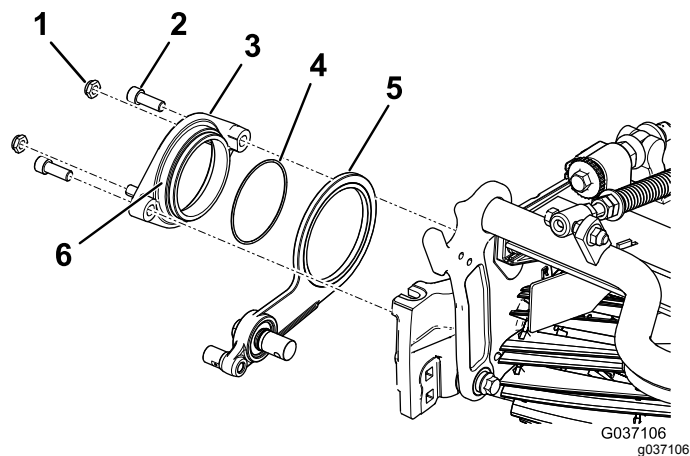
Montere lederullenheten

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

10	Sekskantsokkelbolt
5	Svingnav
5	O-ring
2	Lederullenhet (venstre)
3	Lederullenhet (høyre)
10	Flenslåsenumter ($\frac{3}{8}$ tomme) – kun modell 03763
10	Låsenumter ($\frac{3}{8}$ tomme) – kun modell 03768

Prosedyre

1. Plasser lederullenheten på motsatt side av spolen fra trimsatsdrivhuset.
2. Monter O-ringen på dreienavenheten.
3. Påfør Anti-Seize-middel på den utsiden til dreienavenheten ([Figur 10](#)).



Figur 10

1. Låsenumter – $\frac{3}{8}$ tomme (2)
2. Sekskantsokkelbolt (2)
3. Svingnav
4. O-ring
5. Lederullenhet (høyre side vist)
6. Påfør Anti-Seize-middel på navets utside.

4. Fest dreienavet over lederullenheten til spolen ved hjelp av to sekskanthodebolter ([Figur 10](#)).
5. Monter løst de to låseumterne på svingnavet ([Figur 10](#)).

7

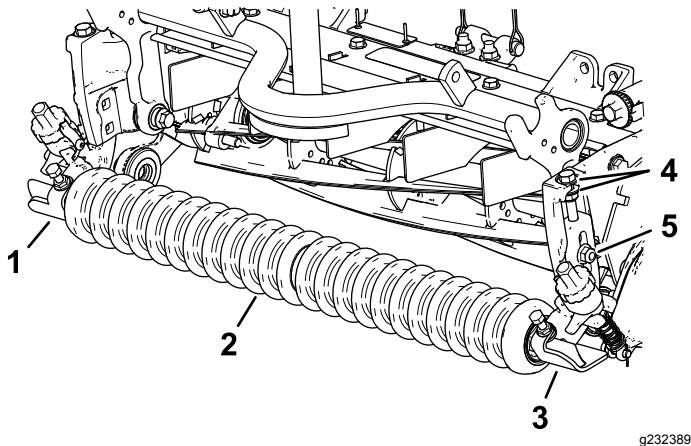
Montere klippehøydebrakettenheten og fremre valse

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

5	Venstre klippehøydebrakettenhet
5	Høyre klippehøydebrakettenhet
10	Justeringsplint
10	Splint
10	Flenslåsemutter (3/8 med 5/8 sekskantet)

Prosedyre

1. Monter løst venstre og høyre klippehøydebrakett-enheter og den fremre valseenheten til klippeenhetens sideplater, med låseboltene du fjernet tidligere (Figur 11).

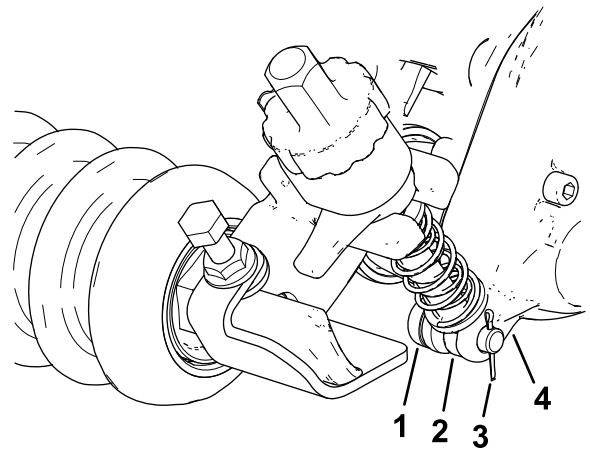


Figur 11

1. Høyre klippehøydebrakett
2. Frontvalseenhet
3. Venstre klippehøydebrakett
4. Skiver
5. Låsebolt og flenslåsemutter (3/8 med 5/8 tommers sekskantet)

2. På trimsatshussiden, skyv klippehøydebrakettens justeringsarm-stang inn i åpningen på trimsatsdrivhuset og fest den med en justeringspinne og splint som vist i Figur 12.

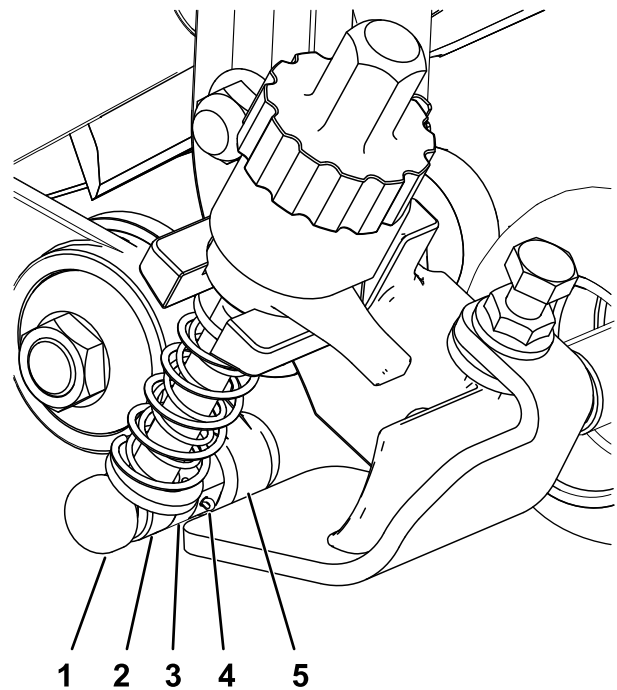
Merk: Justeringssplinten må være montert fra innsiden av maskinen til utsiden av maskinen.



Figur 12

1. Justeringssplint
2. Justeringsarm-stang
3. Splint
4. Trimsatsdrivhus

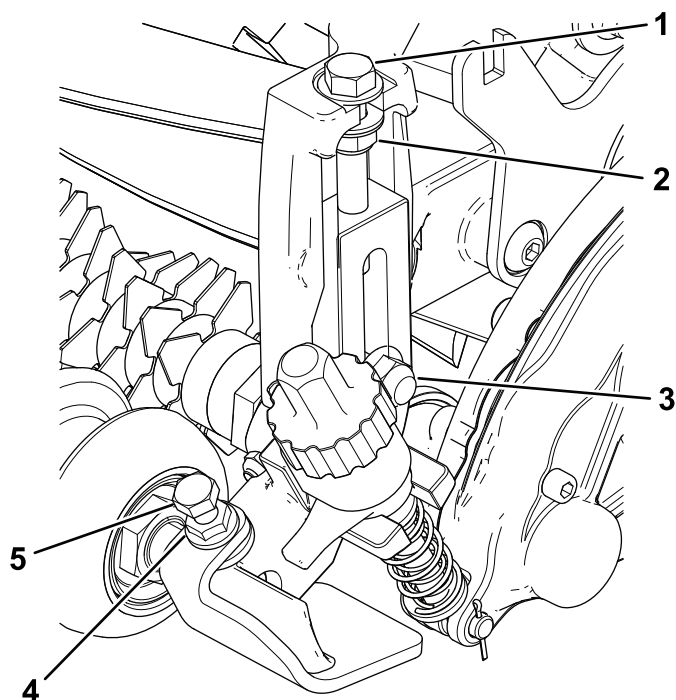
3. På lederullenhetsiden innrett klippehøydebrakettens justeringsarm-stang med reguleringsmuffen på lederullsystemet, og fest den med en justeringssplint og en låsesplint (Figur 13).



Figur 13

1. Justeringssplint
2. Justeringsarm-stang
3. Reguleringsmuffe
4. Splint
5. Lederullenhet

4. Stram låseskruene og låsemutterne som fester klippehøydebrakettene til sideplatene (Figur 14).



Figur 14

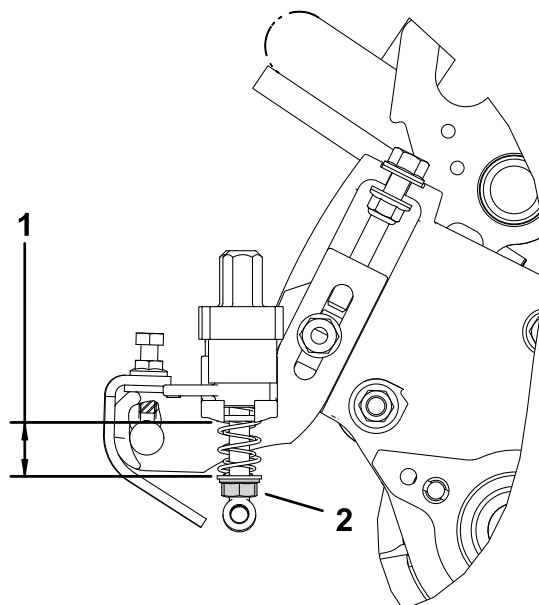
g192299

- | | |
|--|----------------|
| 1. Justeringsbolt | 4. Flensmutter |
| 2. Låsemutter | 5. Hodeskrue |
| 3. Låsebolt og flenslåsemutteren ($\frac{3}{8}$ med $\frac{5}{8}$ tommers sekskantet) | |

- Stram låsemutteren på klippehøydejusteringsbolt, skru deretter låsemutteren en $\frac{1}{2}$ omdreining tilbake (Figur 14).
- Sentrer den fremre valsen mellom klippehøydebrakettenhetene, og lås den på plass med hodeskruene og flensmutterne (Figur 14).

Merk: For oppsett der ekstra fjærkraft er nødvendig, monter den valgfrie flensmutteren (delenr. 3290-357) til øyebolten for å komprimere trimmehøydefjærene ved en lav trimmehøyde.

Når du bruker denne valgfrie delen, sett fjærlengden til 19 mm når trimsatsen er tilkoblet (Figur 15).



Figur 15

g279747

- Sett fjærlengden til 19 mm
- Valgfritt flensmutter i tilkoblet stilling. (delenr. 3290-357)

8

Montere trimsatsdrivlokket

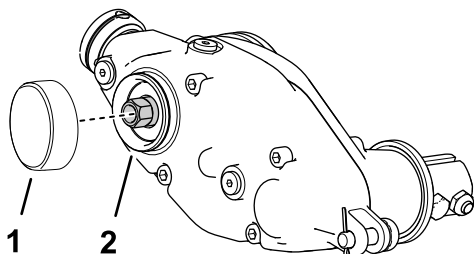
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

5	Lokk
---	------

Prosedyre

Kun for universaltrimsatsenheter uten børstesett til bakre valse:

- Påfør en middels sterk sylindrisk festemasse (f.eks. grønn Loctite 609®) rundt sprengningsporet og overflaten til den ytre diameteren (Figur 16).
- Monter lokket som vist i Figur 16.

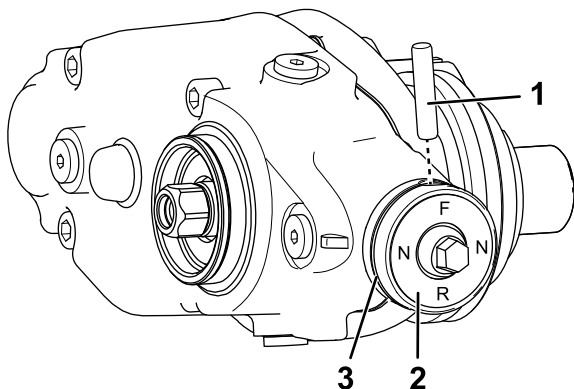


Figur 16

g242099

1. Lokk
2. Påfør grønn Loctite 609®

3. Hvis du monterer trimsatsen på venstre side av maskinen, må du gjøre følgende:
 - A. Fjern O-ring fra clutchknotten ([Figur 17](#)).
 - B. Fjern skjærbolten som fester clutchknotten til servomotorens aksel ([Figur 17](#)).
 - C. Fjern clutchjusteringsenheten, og snu den.
 - D. Monter clutchknotten til servomotorens aksel med skjærbolten ([Figur 17](#)).
 - E. Monter O-ring i sporet i clutchknotten.



Figur 17

g244757

1. Skjærbolt
2. Clutchknottmontering
3. O-ring

9

Montere trimsatsenhet og valgfritt trimsatsbørstesett

Trimsats- og børstesett leveres separat

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

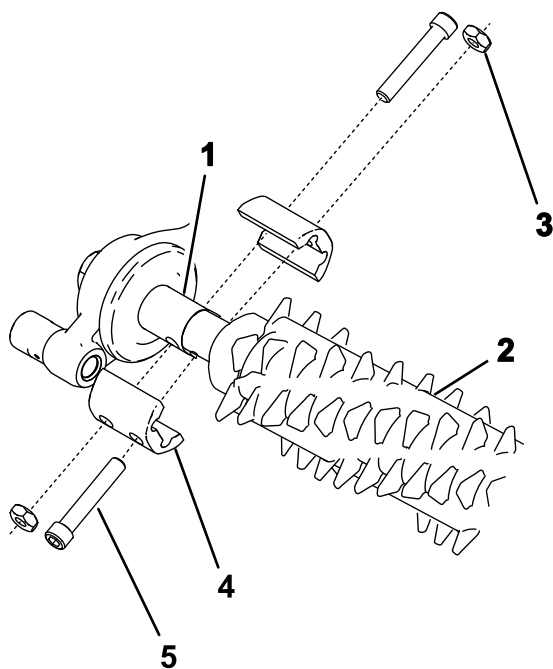
20	Bolt ($\frac{1}{4}$ x 1- $\frac{1}{2}$ tomme)
20	Låsemutter
20	Akselklemme

Montere trimsattssettet

Bestilles separat

Modellnummer	Trimsattssett
03771	46 cm trimsatsknivenhetsett
03772	56 cm trimsatsknivenhetsett
03778	68,5 cm trimsatsknivenhetsett
03766	46 cm QC-trimsatsbørstesett
03767	56 cm QC-trimsatsbørstesett

1. Anskaff et trimsatsknivenhetsett eller et børstesett som passer for dine behov og for klippeenheten. Se tabellen ovenfor.
2. Rett inn trimsatsenheten med trimsatsdrivhuset og lederullenhetens drivstyrespindler ([Figur 18](#)).



Figur 18

g240752

1. Drivstyrespindler
2. Trimsatsdrivenhet
3. Låsemutter (4)
4. Akselklemme (4)
5. Bolt (4) Stram til med et moment på 5–7 Nm

3. Fest trimsatsen på maskinen som vist i [Figur 18](#), og stram boltene.
4. For å hindre binding stiller du inn klippehøyden og trimmehøyden, og deretter løsner du boltene.

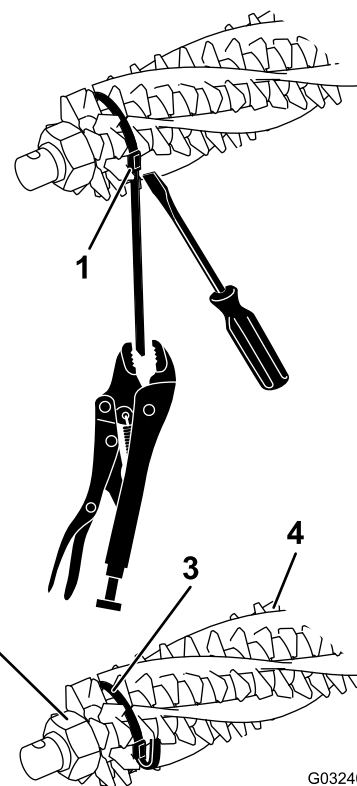
Merk: For å stille inn klippehøyde, se *brugerhåndboken* for klippeenheten din. Se [Justere trimsatshøyden \(side 13\)](#) for justering av trimmehøyde.

5. Stram boltene til med et moment på 5–7 Nm.
6. Sjekk og juster klippehøyde og trimmehøyde etter behov.

Montere trimsatsbørstesett

Delenummer	Trimsatsbørstesett
132-7115	46 cm trimsatsbørstesett
132-7125	56 mm trimsatsbørstesett
133-8222	68,5 cm trimsatsbørstesett

1. Anskaff et valgfritt trimsatsbørstesett for trimsatsknivenhet, som passer for dine behov og klippeenheten. Se tabellen ovenfor.
2. Løsne holdemutrene til trimsatsknivene på hver ende av trimsatsakselen ([Figur 19](#)).



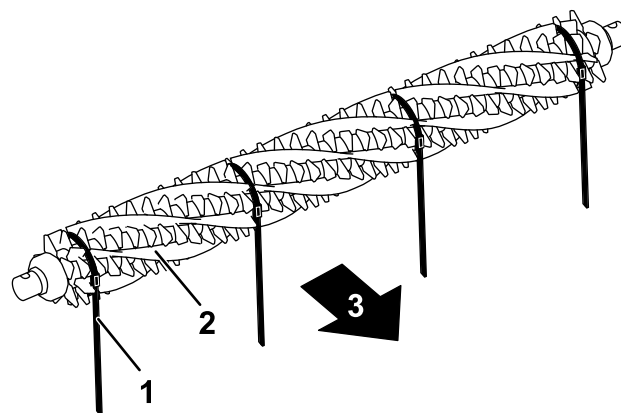
G032403

g032403

Figur 19

1. Stroppefeste
2. Holdemutter
3. Stropp
4. Børste

3. Fra den ene siden av børstespolen, skyv en børste inn i hvert spor rundt hele lengden til børstespolen ([Figur 20](#)).



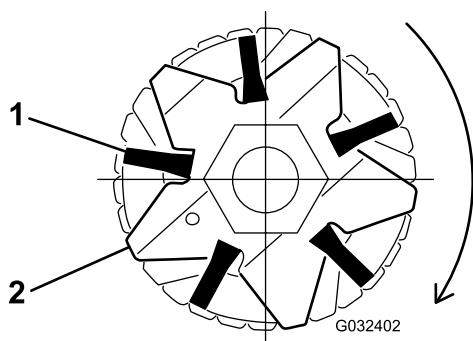
g227786

Figur 20

56 cm trimsats vist

1. Stropp
2. Børste
3. Mot maskinens bakside

4. Kontroller at børstene er festet i trimsatsknivsporene ([Figur 19](#) og [Figur 21](#)).



Figur 21

1. Børste

2. Knivblad

5. Pakk stroppene løst rundt spoleakselen og børstene ved å sette stroppene inn i rennene på børstene [Figur 21](#), som vist i [Figur 19](#).

Plasser stroppene på børstene som angitt i den følgende tabellen:

Spolestørrelse	Stroppeavstand
46 cm	Plasser stroppene mellom kniv 2 og 3, 11 og 12, 21 og 22 samt 30 og 31
56 cm	Plasser stroppene mellom kniv 2 og 3, 14 og 15, 26 og 27 samt 38 og 39.
69 cm	Plasser stroppene mellom kniv 2 og 3, 23 og 24 eller 24 og 25, 35 og 36 samt 45 og 46.

Viktig: Stroppene må snurres i den primære roteringsretningen rundt børstekniven og børsten. [Figur 20](#) viser stroppene montert for rotering forover.

Merk: Hvis trimsatsbørstene ikke er festet skikkelig i knivsporene, løsne holdemutrene til trimsatsknivene på hver ende av trimsatsakselen, sett trimsatsbørstene ordentlig i knivsporene og stram holdemutrene til trimsatsknivene ([Figur 19](#)).

6. Stram holdemutrene til trimsatsknivene til 45,2 N·m.
7. Mens du trykker mot stroppefestet med en skrutrekker, griper du hver stropp med en låsetang og drar i stroppene til de låser seg inn i børstesporene ([Figur 19](#)).
8. Klipp av stroppen omtrent 6 mm fra festet, og brett overskytende stropplengde over festet.

10

Montere den vinklede koblingen

For Reelmaster 3550- og 3555-maskiner – kun nr. 1 fremre, midtre klippeenhetsplassering og settmodell 133-0150

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Hydraulikkobling – 45° (delenr. 340–101, selges separat)
---	--

Prosedyre

Viktig: For Reelmaster 3550- og 3555-maskiner – kun nr. 1 fremre, midtre klippeenhetsplassering og settmodell 133-0150: Bestill 45° hydraulikkobling (delenr. 340-101) og følg fremgangsmåten nedenfor.

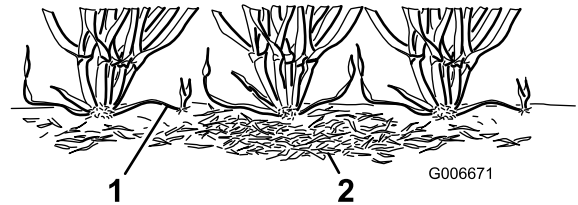
1. Fjern den hydrauliske slangen fra den hydrauliske koblingen på motoren.
2. Fjern de to O-ringene på den nye 45°-koblingen, smør dem med smørefett og monter dem på koblingen.
3. Fjern den eksisterende remmen.
4. Monter den nye 45°-koblingen, plasser nippelen med vinkelen på koblingen som vist i [Figur 22](#). Stram til nippelen med et moment på 47–58 N·m.

Bruk

Innledning

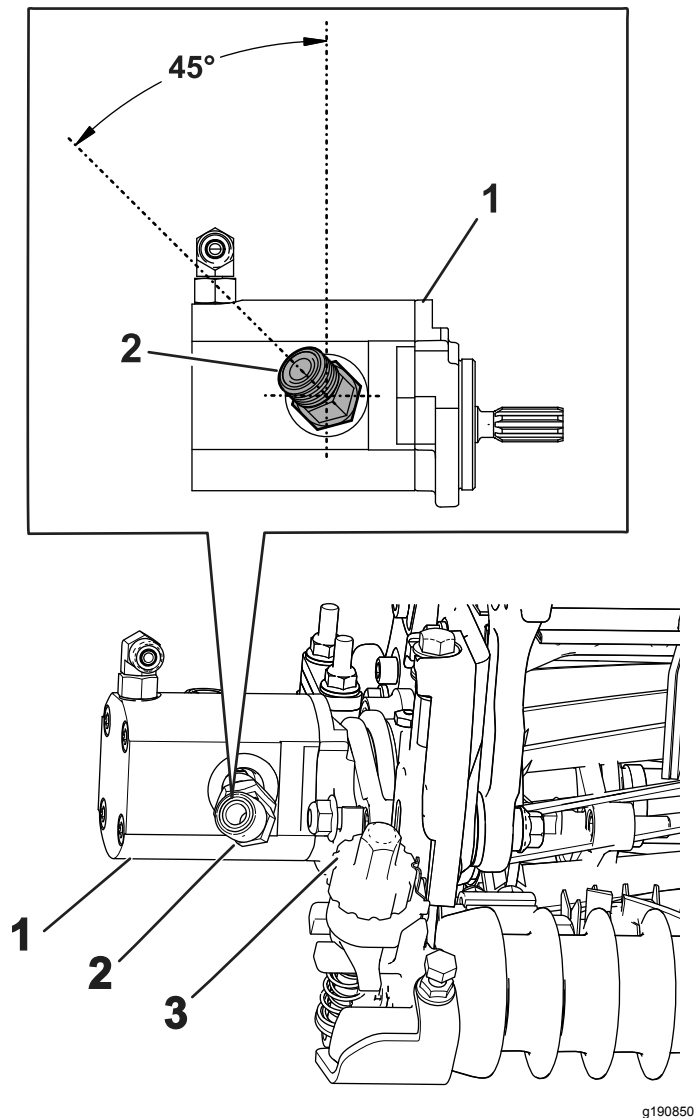
Trimmingen utføres i torvlaget over jordnivået. Trimmingen stimulerer vertikal vekst av gressplanter, reduserer korn og kapper gressutløpere for et tettere torvlag. Trimming produserer en mer ensartet og tettere spilleoverflate for hurtigere og påliteligere golfballytelse.

Trimming er ikke en erstatning for vertikalklipping. Vertikalklipping er generelt en tyngre og mer periodisk behandling som kan midlertidig skade spilleoverflaten, mens trimming er en mer rutinepreget og lettere behandling som er utformet for å stelle torven.



Figur 23

1. Gressutløpere (stoloner) 2. Halm



Figur 22

1. Klippeenhetsmotor 3. Trimsatsjustereren
2. 45°-kobling

5. Koble hydraulikkslangen til den nye koblingen og stram slangekoblingen med et moment på 50–64 N·m.

Merk: Påse at koblingen er plassert slik at slangen ikke kommer i kontakt med trimsatsjusteringsknotten.

Trimsatsbørstene er mindre påtrengende enn vanlige børstekniver når de justeres til lett kontakt med torvlaget. Børsting kan være gunstigere for de som dyrker dverggress, siden disse gresstypene har et mer loddrett vekstmønster og ikke fyller så godt ut med horisontal vekst. Børster kan skade gresstråenes vev hvis de er innstilt slik at de trenger for dypt inn i torvlaget.

Trimmekniver skal ikke bryte gjennom jord. De er effektive når det kommer til å klippe av utløpere og fjerne halm.

Ettersom trimmingen skader bladvevet, bør trimming unngås i perioder med mye belastning. Kaldsesongarter, som krypende bøydd gress og årlig blått gress, bør ikke trimmes i perioder med høy varme (og luftfuktighet) i løpet av midtsommeren.

Mange faktorer spiller inn på trimmeytelsen, inkludert:

- årstiden (dvs. vekstperioden) og værmønsteret
- den generelle tilstanden på gresset
- hvor ofte trimming/klipping skjer – både hvor mange klippinger hver uke, og hvor mange lengder per klipping
- Klippehøydeinnstillingen på hovedsylinderen
- Høyde-/dybdeinnstillingen på sylindertrimmeren
- Hvor lenge sylindertrimmeren har vært i bruk
- Gresstype

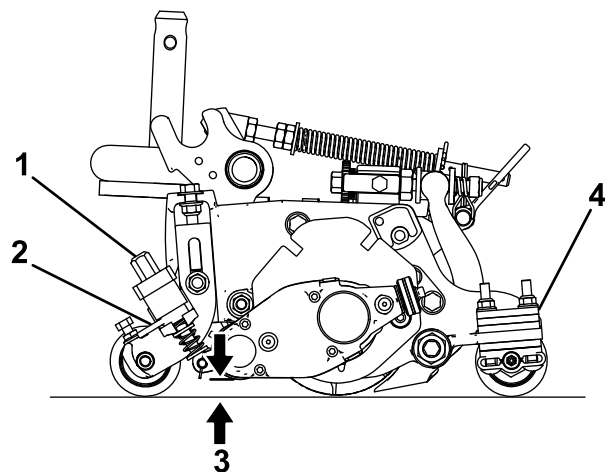
- generelt driftsprogram (dvs. irrigasjon, gjødsling, bruk av spreder, lufting av gresset, oversåing osv.)
- Trafikk
- Stressperioder (dvs. høye temperaturer, høy luftfuktighet, uvanlig mye trafikk)

Disse faktorene kan variere fra fairway til fairway. Inspiser klippeområdet regelmessig og endre trimmingen etter behov.

Merk: Bruk av trimsatsspolen på feil måte, eller for aggressivt (dvs., for dyp eller hyppig trimming), kan belaste gresset unødvendig, og føre til alvorlig skade på gresset. Bruk trimsatsen forsiktig.

Merk: Fortsett å endre klipperetning hver gang du bruker trimsatsen. Dette øker effekten til trimmingen.

Merk: Kjør trimsatsen i en rett linje så ofte som mulig. Vær forsiktig når du svinger en trimsats i bruk.



g240964

Figur 24

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Høydejusteringsknott | 3. Trimsatshøyde (HOG) |
| 2. Hurtig-opp-hendel | 4. Antall avstandsstykker for bakre valse (under sideplateskive) |

Justere trimsatshøyden

1. Parker maskinen på en ren og jevn overflate, senk klippeenhetene helt ned til bakken, stopp motoren, sett på parkeringsbremsen og ta ut nøkkelen.
2. Kontroller at rullene er rene og at klippeenheten er stilt inn til ønsket klippehøyde (se brukerhåndboken til *klippeenheten*).
3. Roter hurtig-opp-hendelene (Figur 24) til TILKOBLET-stillingen (hendelen peker mot fremre del av klippeenheten).

Viktig: Bruk oversikten som viser anbefalt klippehøyde (HOC) og trimsatshøyde (HOG) for å stille inn målestangen.

4. Mål avstanden fra laveste tupp av trimsatskniven til arbeidsflaten på en ende av sylindertimsatsen (Figur 24). Vri høydejusteringsknotten (Figur 24) for å heve og senke børsteknivtuppen til ønsket høyde.

5. Gjenta trinn 4 på motsatt side av trimsatsen, og kontroller deretter innstillingen på den siden av trimsatsen hvor du utførte prosedyren først.

Høydeinnstillingen på begge sider av trimsatsen må være identisk. Juster stangen etter behov.

Anbefalt klippehøyde (HOC)- og trimsatshøyde (HOG)-spekter

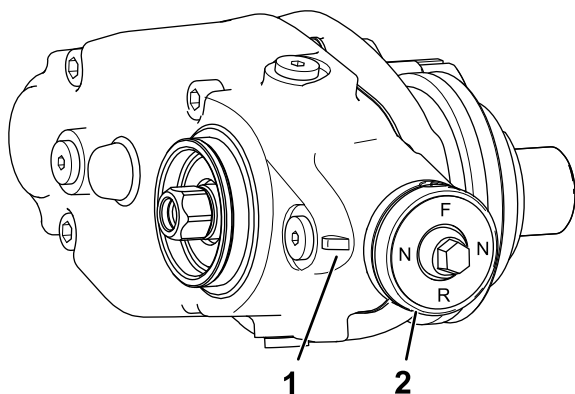
Klippehøyde (mm)	Klippehøyde (tommer)	Antall avstandsstykker for bakre valse	Anbefalt trimsatshøyde = anbefalt klippehøyde – trimsatsinnkobling (mm)	Anbefalt trimsatshøyde = anbefalt klippehøyde – trimsatsinnkobling (tomme)
6,3	0,250	0	3,1 til 6,3	0,125 til 0,250
9,5	0,375	0	4,7 til 9,5	0,187 til 0,375
9,5	0,375	1	4,7 til 9,5	0,187 til 0,375
12,7	0,500	0	6,3 til 12,7	0,250 til 0,500
12,7	0,500	1	6,3 til 12,7	0,250 til 0,500
12,7	0,500	2	6,3 til 9,5	0,250 til 0,375
15,8	0,625	0	9,5 til 15,8	0,375 til 0,625
15,8	0,625	1	9,5 til 15,8	0,375 til 0,625
15,8	0,625	2	9,5 til 12,7	0,375 til 0,500
19,0	0,750	1	12,7 til 19,0	0,500 til 0,750
19,0	0,750	2	12,7 til 19,0	0,500 til 0,750
19,0	0,750	3	12,7 til 15,8	0,500 til 0,625
22,2	0,875	1	15,8 til 22,2	0,625 til 0,875
22,2	0,875	2	15,8 til 22,2	0,625 til 0,875
22,2	0,875	3	15,8 til 19,0	0,625 til 0,750
25,4	1,00	2*	19,0 til 25,4	0,750 til 1,00
25,4	1,00	3	19,0 til 25,4	0,750 til 1,00
25,4	1,00	4	19,0 til 22,2	0,750 til 0,875

Merk: Maksimalt anbefalt trimsatshøyde er halvparten av klippehøyden på 6 mm maksimalt inngrep

*Flytt trimsatsens fremre klippehøydebrakett (HOC-brakett) til det nederste hullet (klippeenhetsplasseringen) i sideplaten.

Skifte trimsatsretning

Trimsatsen har tre innstillinger: NØYTRAL (N), FREMOVER (F) og REVERS (R). Når du skal endre retning på trimsatssett, dreier du knotten på enden av trimsatsdrivhuset og innretter ønsket stilling med justeringsshakket.



Figur 25

g244639

1. Justeringshakk

2. Knott

Teste trimsatsytelse

Viktig: Feil eller for aggressiv bruk av sylindertimmeren (dvs. for dyp eller for ofte trimming) kan forårsake unødvendig belastning på gressplenene og føre til alvorlig skade. Bruk trimsatsen forsiktig.

▲ FARE

Kontakt med spolene eller andre bevegelige deler kan føre til personskader.

- Før du foretar justeringer på klippeenheten, koble fra spolene, sett på parkeringsbremsen, stopp motoren, og ta ut nøkkelen.
- Hold hender og klær borte fra spolene eller andre bevegelige deler.

Det er viktig å være sikker på at trimsatsen er i orden før den blir satt i bruk.

For å fastsette korrekt innstilling av høyde/dybde gjør du følgende:

1. Still inn hovedklippespolene til klippehøyden som du vanligvis ville brukt uten sylindertimmeren. Bruk en Wiehle-valse på fremre del, og en full valse på bakre del.

Mengden gress som fjernes er en nøkkelindikator på beregningen på høyde-/dybdeinnstillingen til sylindertimmeren.

2. Still inn hver av sylindertimmerene til ønsket høydeinnstilling.
3. Undersøk testområdet og finn ut om områdene som er trimmet gir ønsket resultat. Hvis ikke, øke eller minske trimsatshøyden. Utfør deretter en ny test.

Undersøk testområdet to eller tre dager etter første trimming for generell tilstand/skade. Hvis områdene som ble trimmet blir gule/brune, og områdene som ikke ble trimmet forblir grønne, var trimmingen for aggressiv.

Vedlikehold

Skifte girolje

Serviceintervall

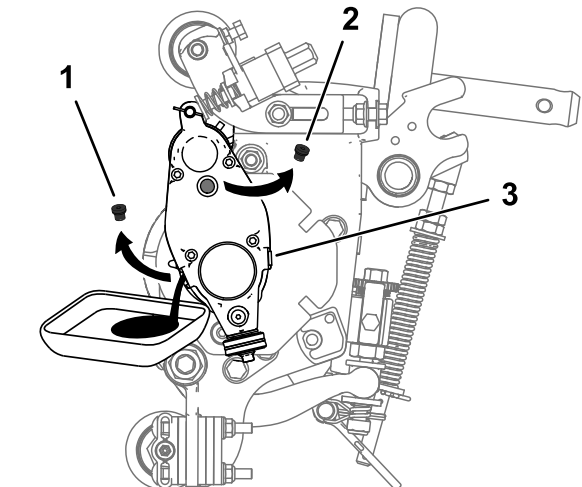
Etter de 100 første timene

Hver 500. time / årlig (det som kommer først)

1. Rengjør utvendige overflater på trimsatshuset.

Viktig: Påse at det ikke er smuss eller gress på utsiden av trimsatshuset. Hvis det kommer rusk inn på innsiden av trimsatsen, kan det medføre skade på girkassen.

2. Løsne tappepluggen i bunnen av huset (Figur 28).
3. Fjern påfyllingspluggen på siden av huset og løsne luftepluggen på toppen, slik at luft kan slippe ut (Figur 28).
4. Plasser en egnet beholder under oljetappingsporten for å fange opp tappet olje.
5. Tipp klippeenheten bakover på støtten til tappeåpningen er helt nederst, for å sikre fullstendig tømning (Figur 26).



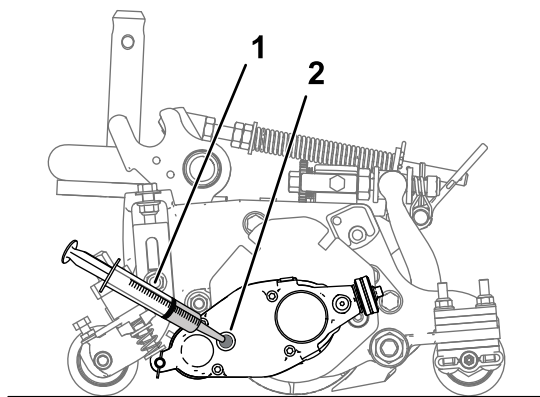
Figur 26

g240875

1. Fjern tappepluggen fra tappeåpningen.
2. Fjern påfyllingspluggen fra påfyllingsåpningen.
3. Skru opp lufteventilpluggen.

6. Vipp klippeenheten frem og tilbake for å sikre at den tømmes helt. Når klippeenheten er fullstendig tømt for olje, plasserer du den på et jevnt underlag.
7. Sett på plass tappepluggen.

8. Bruk en sprøyte (delenr. 137-0872) til å fylle drivhuset med 80-90W-olje. Fyll med 50 cc for 12,7 cm spoler eller 90 cc for 18 cm spoler.

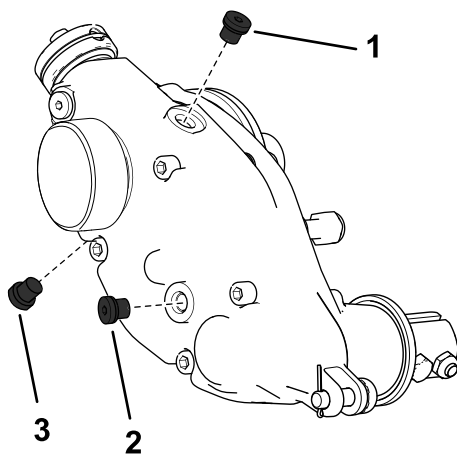


Figur 27

g240898

1. Sprøyte med 80-90W-olje
2. Påfyllingsåpning

9. Sett i påfyllingspluggen og stram til lufteventilpluggen.
10. Trekk til pluggene med et moment på 3,62–4,75 Nm.



Figur 28

Høyre side trimsatsboks vist

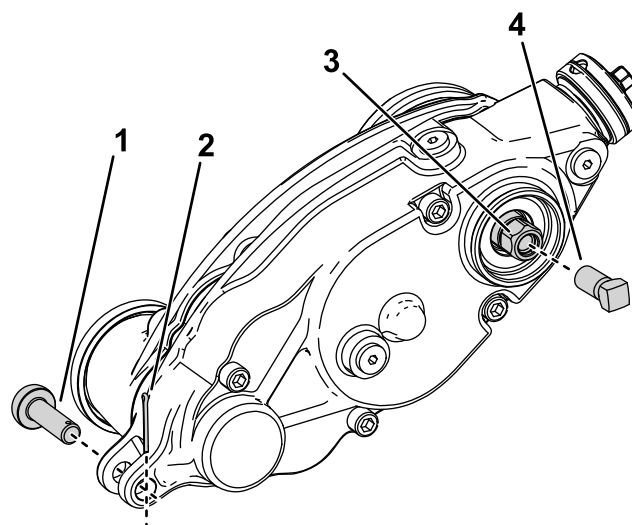
1. Lufteventilplugg
2. Fylleplugg
3. Tappeplugg

Fjerne trimsatsdrevhuset

Merk: Behold alle demonterte deler for senere montering med mindre annet er angitt.

Viktig: Hvis du har problemer med å fjerne trimsatsdrivhuset, se *servicehåndboken* for trekkenheten eller kontakt din autoriserte Toro-distributør.

1. Ta lokket av trimsatsen.
2. Fjern klemboltene som kobler trimsatsen til styreboksen (Figur 18).
3. Fjern justeringssplinten og hårnålsplinten som kobler trimsatsdrivhuset til justeringsarmene (Figur 29).



g283882

Figur 29

1. Justeringssplint
2. Hårnålsplint
3. Sekskanthodebolt for trimsatsdrev
4. Forsterkningsskrue

4. Hold spolen fast for fjerning. Se [Holde spolen fast for fjerning av gjengede innsatser \(side 17\)](#).
5. Monter forsterkningsskruen (delenr. 1–803022 – selges separat) på de innvendige gjengene på trimsatsenhetens sekskanthodebolt og stram til 13,5 Nm som vist i [Figur 29](#).
6. Fjern trimsatsdrivhuset fra klippespolen ved å vri trimsatsenhetens sekskanthodebolt med ([Figur 29](#)).

Viktig: Hvis trimsatsdrivhuset er montert på høyre side av klippeenheten, vri trimsatsenhetens sekskanthodebolt mot klokken (høyregjenget) for å fjerne drivhusakselen fra klippeenheten.

Viktig: Hvis trimsatsdrivhuset er montert på venstre side av klippeenheten, vri trimsatsenhetens sekskanthodebolt med

klokken (venstregjenget) for å fjerne drivhusakselen fra klippeenheten

Viktig: Du må bruke en sekspunkts sokkel med tungt borerør.

Rengjøre trimmespolen

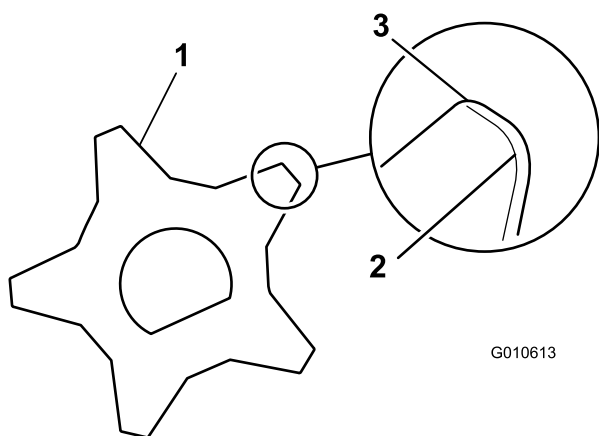
Serviceintervall: Etter hver bruk

Rengjør trimmespolen etter bruk ved å sprøyte vann på den. Ikke rett vannstrålen direkte på trimsatsens lagerpakninger. Ikke la trimsatsvalsen stå i vann slik at komponentene ruster.

Undersøke knivbladene

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig

Undersøk trimmespoleknivene regelmessig for slitasje eller skade. Rett ut bøyde kniver med en tang, og skift ut slitte kniver. Når du kontrollerer knivene, sjekk at mutterne på høyre og venstre side av knivakselen sitter godt fast.



Figur 30

g010613

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| 1. Trimmekniv | 3. Skarpe egger |
| 2. Sløve (avrundet) egger | |

Holde fast spolen

⚠ ADVARSEL

Klippeenhetens spolekniver er skarpe og kan amputere hender og føtter.

- Hold hendene og føttene utenfor spolen.
- Sjekk at spolen holdes fast før du utfører service på den.

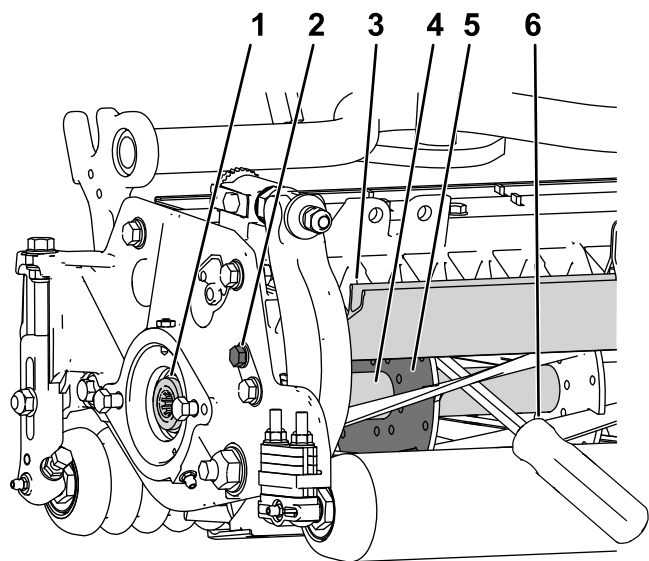
Holde spolen fast for fjerning av gjengede innsatser

1. Løsne skyddboltene på venstre side av klippeenheten og hev baksyddet (Figur 31).
2. Sett inn et brekkjern med langt håndtak (anbefalt $\frac{3}{8}$ " x 12" med skrutrekkerhåndtaket) gjennom baksiden av klippespolen, nærmest den siden av klippeenheten som skal strammes (Figur 31).
3. Plasser brekkjernet mot spole-støtteplatens sveiseside (Figur 31).

Merk: Sett brekkjernet inn mellom toppen av spoleakselen og baksiden av de to spoleknivene, slik at spolen ikke beveger seg.

Viktig: Kniveggene må ikke berøre brekkjernet, da dette kan skade kniveggen og/eller forårsake høy kniv.

Viktig: Innlegget på venstre side av klippeenheten er venstregjenget. Innlegget på høyre side av klippeenheten er høyregjenget.

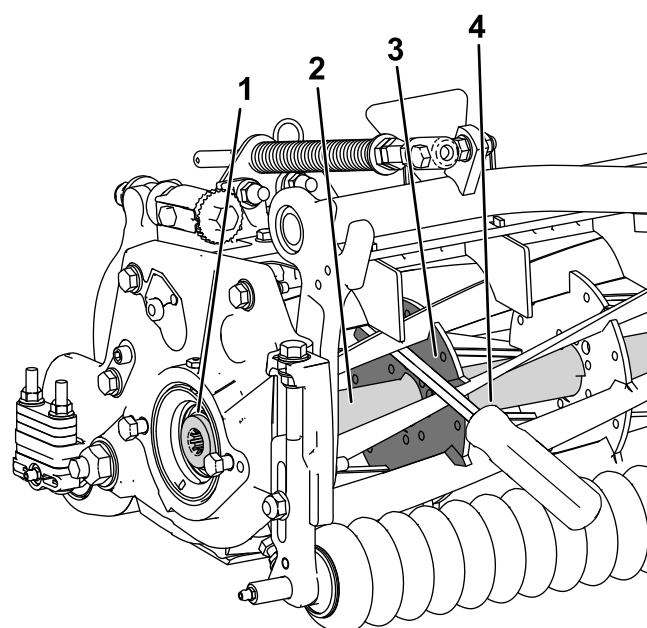


Figur 31

g280383

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Gjenget innsats for fjerning | 4. Spoleaksel |
| 2. Løsne skyddbolten. | 5. Spolestøtteplate |
| 3. Bakskydd | 6. Brekkjern plassert langs sveisesiden til spolens støtteplate. |

4. Hvil håndtaket til brekkjernet mot den bakre valsen.
5. Fullfør fjerningen av den gjengede innsatsen samtidig som du passer på at brekkjernet forblir på plass. Fjern så brekkjernet.
6. Senk bakskyddet og stram skyddbolten.



Figur 32

g280384

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Gjenget innsats for montering | 3. Støtteplatens sveiseside |
| 2. Spoleaksel | 4. Brekkjern |

3. Hvil brekkjernets håndtak mot valsen
4. Iht. monteringsinstruksjonene for innsatsen og kravene til stramming, fullfør monteringen av den gjengede innsatsen, samtidig som du passer på at brekkjernet sitter på plass. Deretter kan du fjerne brekkjernet.

Hold fast spolen mens du monterer de gjengede innsatsene

1. Sett inn et brekkjern med langt håndtak (anbefalt 3/8" x 12" med skrutrekkerhåndtak) gjennom fremsiden av klippespolen og nærmest den siden av klippeenheten som skal strammes (Figur 32).
2. Plasser brekkjernet mot sveisesiden til den interne kuttеспolens forsterkning (Figur 32).

Merk: Brekkjernet må være i kontakt med en kniv foran, spoleakselen og en kniv på baksiden av spolen, slik at den låses på plass.

Viktig: Kniveggene må ikke berøre brekkjernet, da dette kan skade kniveggen og/eller forårsake høy kniv.

Viktig: Innlegget på venstre side av klippeenheten er venstregjenget. Innlegget på høyre side av klippeenheten er høyregjenget.

Notat:

Notat:

Notat:

Sammenstillingserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enheter er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
3763	—	Universaltrimsats-driftssett, Reelmaster 3550 3555, 5010 og 5010-H-serien 46 cm og 56 cm klippeenheter med 13 cm spole	5IN RM UNIVERSAL/BI-DIRECTIONAL GROOMER	Trimsatssett	2006/42/EF
03768	—	Universaltrimsats-driftssett, 46 cm og 56 cm Reelmaster-klippeenheter i 3575-, 5010-, 5010-H- og 7000-serien med 17 cm spole	7IN RM UNIVERSAL/BI-DIRECTIONAL GROOMER	Trimsatssett	2006/42/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



John Heckel
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
December 10, 2018

Autorisert representant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Personvernerklæring for EØS/Storbritannia

Slik bruker Toro personopplysningene dine

Toro Company («Toro») respekterer ditt personvern. Når du kjøper våre produkter, kan vi samle inn personopplysninger om deg, enten direkte fra deg eller via den lokale Toro-avdelingen eller -forhandleren. Toro bruker disse opplysningene for å innfri kontraktsfestede forpliktelser – slik som å registrere garantien din, behandle garantikravet ditt eller kontakte deg i tilfelle en produkttilbakekalling – og til legitime forretningsformål – slik som å måle kundetilfredshet, forbedre produktene våre og utstyre deg med produktinformasjon som kan være av interesse. Toro kan dele personopplysningene dine med våre datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi kan også oppgi personopplysninger når dette kreves under loven eller i forbindelse med salg, kjøp eller sammenslåing av en virksomhet. Vi vil ikke selge personopplysningene dine til andre selskaper for markedsføringsformål.

Bevaring av personopplysninger

Toro vil bevare dine personopplysninger så lenge som det er relevant for de ovennevnte formålene og i samsvar med lovfestede krav. Hvis du vil ha mer informasjon om gjeldende bevaringsperioder, kan du kontakte legal@toro.com.

Toros forpliktelse til sikkerhet

Personopplysningene dine kan behandles i USA eller et annet land som kan ha mindre strenge personvernlover enn landet du er bosatt i. Når vi overfører opplysningene dine utenfor landet du er bosatt i, vil vi iverksette lovfestede, påbudte tiltak for å sikre at det er på plass skikkelige vern som beskytter opplysningene dine og sikrer at de behandles sikkert.

Tilgang og korrigering

Du kan ha retten til å korrigere eller gjennomgå personopplysningene dine eller motsette deg eller begrense behandlingen av opplysningene dine. For å gjøre dette må du kontakte oss på e-post på legal@toro.com. Hvis du har bekymringer om hvordan Toro har behandlet personopplysningene dine, oppfordrer vi deg til å ta dette opp direkte med oss. Vær oppmerksom på at bosatte i Europa har retten til å klage til det lokale datatilsynet.



Toro-garantien

To år eller 1500 timer begrenset garanti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt («produktet») er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftmaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brugerhåndboken*. Reparasjoner for produktproblemer forårsaket av at man ikke har utført nødvendig vedlikehold og justeringer dekkes ikke av denne garantien.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som er forbruksdeler gjennom bruk som ikke er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker og kontrollventiler.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter, inkludert, men ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, kontaminering, eller bruk av ikke-godkjente drivstoff, kjølevæsker, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse. «Vanlig slitasje» inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med et lokalt autorisert servicesenter.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dyspsyklus- og litiumionbatterier

Dyspsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Merk: (kun litiumionbatteri): forholdsmessig etter to år. Se batterigarantien for ytterligere informasjon.

Livstidsgaranti på veivaksel (kun ProStripe 02657-modellen)

En ProStripe som er utstyrt med ekte Toro-friksjonsskive og sveivssikker knivbremsclutch (integrert knivbremsclutch (Blade Brake Clutch – BBC) + friksjonsskiveenhet) som originalutstyr, og brukes av den opprinnelige kjøperen i samsvar med anbefalte drifts- og vedlikeholdsprosedyrer, dekkes av en livstidsgaranti mot bøyning av motorens veivaksel. Maskiner utstyrt med spennskiver, knivbremsclutchenheter (Blade Brake Clutch – BBC) og andre slike enheter dekkes ikke av livstidsgarantien for veivakselen.

Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakking, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller uten bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad vedrørende utslippsgaranti

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningene som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.